

61  
371.26  
5  
10036290

## INTRODUCCION

# **Nivel Primario**

# **L e n g u a**

COMPETENCIA	N° DE ITEM
Nociones y reglas gramaticales	37, 31, 26, 38
Comprensión lectora	25, 10, 11, 9, 17, 18
Producción de texto	41

# **APORTES PARA EL MEJORAMIENTO DE LOS RESULTADOS DE APRENDIZAJE**

**A partir del análisis de los datos del 1er. Operativo Nacional  
de Evaluación de la Calidad 1993**

Este material ha sido elaborado con la finalidad de hacer llegar a los docentes información generada a partir del 1° Operativo Nacional de Evaluación realizado en 1993.

Está destinado principalmente a los docentes que enseñan lengua y matemática en todas las escuelas del país.

**Tiene como objetivo plantear algunas alternativas metodológicas para la enseñanza de los contenidos identificados que mostraron dificultad.**

Esta producción no pretende ser abarcativa de todas las posibilidades de abordar los temas elegidos. Es una forma de acercarnos a ellos enmarcada en las actividades propuestas desde este Ministerio en relación al mejoramiento de la calidad de la educación.

Además de analizar puntualmente los ejercicios, queremos señalar algunos criterios generales para la enseñanza que no por conocidos dejan de tener vigencia, entre otros la importancia de:

- ♦ explicitar a los alumnos, en cada instancia de la enseñanza, las intenciones a alcanzar (objetivos, logros esperados, etc.) al cierre del proceso.
- ♦ plantear situaciones de enseñanza, estimulantes para el aprendizaje, que sean atractivas para los alumnos, significativas para los docentes y de peso para la propuesta curricular vigente.
- ♦ centrar el aprendizaje en procesos de operaciones y manipulaciones sobre los objetos de conocimiento con la finalidad de producir una verdadera apropiación de los mismos.
- ♦ destacar como centro del trabajo escolar, el uso de dos herramientas fundamentales: el lenguaje y las estrategias de resolución de problemas.

## **DESCRIPCION CONCEPTUAL DEL MATERIAL DESPLEGABLE.**

### **1. Item analizado**

Reproduce el ejercicio tal como fue presentado en la prueba, manteniendo su numeración original.

Al pie de cada ítem se incluyen los datos de dificultad expresados en porcentajes de respuestas elegidas para cada opción considerando la totalidad de los alumnos que contestaron.

El porcentaje resaltado indica la opción correcta.

### **2. Contenido**

Expresa el área de conocimiento en el que está incluido el tema evaluado tal como fue acordado por los docentes representantes de las provincias en el momento de confeccionar la prueba y responde a las propuestas curriculares vigentes.

### **3. Operación requerida**

Ubica cuáles son los procedimientos y/o estrategias que el alumno debió utilizar en relación al contenido para resolver el problema.

### **4. Dificultad identificada**

Describe las posibles causas que pueden llevar a la elección de alguna de las opciones que no constituyen la respuesta correcta.

Se trata, no de afirmaciones sino de explicaciones hipotéticas en función de la distribución cuantitativa y porcentual de las opciones y el conocimiento que se tiene acerca de la enseñanza del contenido al que alude la prueba y de las dificultades para el aprendizaje del mismo.

Analiza las posibles lógicas de error que subyacen a la distribución de las respuestas.



## **5. Observaciones**

Plantea explicaciones ampliatorias en cuanto al desarrollo de los temas, a las características del contenido y a su lógica interna.

En algunos casos se incluyen precisiones conceptuales que enriquecen la visión sobre el contenido en cuestión.

## **6. Propuestas metodológicas**

Presenta orientaciones para desarrollar en el aula actividades concretas que aborden el contenido señalado y que permitan ejercitar habilidades comprometidas en la resolución del tipo de problema planteado.

No se trata de un listado completo de acciones.

Es sólo una sugerencia que seguramente se verá enriquecida por las propuestas de los docentes y por las experiencias diarias al frente de los cursos.

**Nivel Primario**

**L e n g u a**

**Item 37 y 31**

# Nivel primario - Lengua

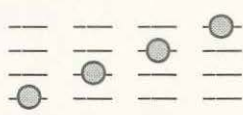
## Nociones y reglas gramaticales

Item analizado	Contenido	Operación requerida				
<p><b>♦ Item N° 37</b></p> <p>¿Cuál de las siguientes palabras lleva acento ortográfico?</p> <p>a) Reloj b) Imagen c) Caracter d) Feliz</p> <p>Porcentaje de respuesta elegida: a) 13,35%    b) 23,63%    c) <b>28,35%</b>    d) 30,86%    Omitidos: 3,81%</p>	Ortografía: acentuación.	Identificación de reglas de acentuación ortográfica.				
<p><b>♦ Item N° 31</b></p> <p>¿Cuál es la palabra primitiva de esta familia de palabras?</p> <table><tr><td>navegador</td><td>navecilla</td><td>navegable</td><td>naviero</td></tr></table> <p>a) navegante b) navegación c) nave d) naval</p> <p>Porcentaje de respuesta elegida: a) 35,60%    b) 20,56%    c) <b>29,10%</b>    d) 10,89%    Omitidos: 3,85%</p>	navegador	navecilla	navegable	naviero	Familia de palabras.	Reconocimiento de la palabra primitiva dentro de una familia de palabras.
navegador	navecilla	navegable	naviero			



# Nivel primario - Lengua

## Nociones y reglas gramaticales

Dificultad identificada	Observaciones
<p>Creemos que muchos niños confunden la clasificación de las palabras según su acento y las reglas correspondientes.</p> <p>Además, la similitud fónica entre <b>z</b> y <b>s</b>, puede haberlos conducido a elegir la opción d), ya que si la palabra <b>feliz</b> terminara en <b>s</b>, <b>sí</b> respondería a la regla de las palabras agudas.</p>	<p>Para trabajar este tema es necesario definir qué es sílaba tónica, en qué casos lleva tilde (acento ortográfico) y en cuáles no (acento prosódico).</p> <p>Sílaba tónica: es la que se pronuncia con mayor intensidad que las demás en una palabra.</p> <p>Si se cumplen determinadas condiciones, la sílaba tónica lleva tilde (tilde: representación gráfica del acento).</p> <p>Si estas condiciones no se cumplen, la sílaba tónica no lleva tilde.</p> <p>Según el lugar que ocupa la sílaba tónica, las palabras se clasifican en:</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>agudas:                    — — — —</p> <p>graves:                    — — — —</p> <p>esdrújulas:                — — — —</p> <p>sobreesdrújulas:        — — — —</p> </div> <div>  </div> </div> <p>En el gráfico anterior, cada raya representa una sílaba, y el círculo, la sílaba tónica.</p> <p>Las reglas de acentuación gráfica son:</p> <p>Palabras agudas: llevan tilde cuando terminan en <b>n</b>, <b>s</b> o <b>vocal</b>.</p> <p>Palabras graves: llevan tilde cuando terminan en cualquier letra que <b>no</b> sea <b>n</b>, <b>s</b>, o <b>vocal</b>.</p> <p>Palabras esdrújulas y sobreesdrújulas: siempre llevan tilde. Merecen un tratamiento aparte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la acentuación de monosílabos</li> <li>b) el hiato</li> <li>c) la acentuación de palabras compuestas</li> <li>d) la acentuación de pronombres interrogativos y exclamativos</li> <li>e) la acentuación de pronombres demostrativos</li> </ul>
<p>Básicamente, el comportamiento del ítem obedece al poco entrenamiento de aula en este tipo de ejercitación.</p> <p>Por otra parte, la elección de la opción a) hace recaer la misma en la única palabra que permitiría una asociación inmediata con la palabra <b>familia</b>, lo que estaría indicando un nivel de pensamiento concreto.</p> <p>Además creemos que hubo una dificultad de comprensión léxica en la propia consigna, ya que si bien en la práctica se trabajan las familias de palabras, el término <b>primitivo</b> no es común en el aula. Sí se trabajan, en cambio, los conceptos de prefijo y sufijo.</p>	<p>El abordaje conceptual de este tema (familia de palabras), debe remitirnos al reconocimiento de raíz o base de una palabra y de prefijos y sufijos, teniendo en cuenta que las palabras de una misma familia se forman con prefijos o sufijos agregados a la base.</p> <p>Una serie de palabras que tienen la misma raíz forman una familia de palabras, y por lo tanto se relacionan entre sí por el significado. Un ejemplo:</p> <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p>avión</p> <p>(base)</p> </div> <div style="font-size: 3em; margin-right: 10px;">{</div> <div> <p>avioncito      (sufijo)</p> <p>aviones        (sufijo)</p> <p>hidroavión    (prefijo)</p> </div> </div> <p>Este tema es conveniente desarrollarlo ampliamente para mejorar la ortografía y acrecentar el vocabulario de los niños.</p>

### Propuesta metodológica

Es imprescindible para entender este tema:

- 1) Entrenar a los niños en el reconocimiento de la sílaba tónica y, como trabajo previo, separar palabras en sílabas. Para separar en sílabas, los niños deben conocer el concepto de diptongo.
- 2) Una vez que se reconoce con facilidad la sílaba tónica, se clasifican las palabras según su acento (agudas, graves y esdrújulas).

- Extraer palabras de un texto y clasificarlas según su acento.
- Seleccionar palabras de una clase y escribir un texto.
- Completar un texto con palabras agudas.
- Completar un texto con palabras graves.
- Completar un texto con palabras esdrújulas.
- Subrayar, dado un texto, la sílaba tónica en cada palabra y luego clasificarla.

- 3) Afianzada la etapa anterior, a partir de listas de palabras, se llevará a los niños a descubrir las reglas de acentuación.

Es importante aclarar que cada una de las reglas merece un tratamiento intensivo, y que, entre una y otra, debe asegurarse la asimilación de la regla anterior.

Puede resultar útil, por ejemplo:

- Agrupar palabras según su acento.
- Agrupar palabras según su acento y justificar por qué tienen o no tilde.
- Dar un texto sin ninguna tilde para que se las agregue donde corresponda y se justifique.
- Pedir a los niños que, en sus propias producciones, releen y coloquen tilde donde corresponda.
- Corregir producciones de sus compañeros.

A continuación presentamos algunas propuestas para encarar este tema, que de ninguna manera pretenden ser un único modelo posible, sino un punto de partida que conduzca a desarrollar otras alternativas.

Entre otras proponemos:

- Formar familias de palabras a partir de una primitiva.
- Reconocer, en un texto, palabras que pertenezcan a la misma familia.
- Dados algunos prefijos, formar palabras con ellos.
- Dados algunos sufijos, formar palabras con ellos.
- Identificar el significado de ciertos prefijos y formar palabras con ellos.
- Ejercicios donde haya que completar con prefijos y sufijos.
- A partir de una lista de palabras, agruparlas en familias.
- Reconocer prefijos en un listado de palabras.
- Reconocer sufijos en un listado de palabras.



**N**ivel Primario  
L e n g u a  
Item 26 y 38

Item analizado	Contenido	Operación requerida
<p><b>• Item N° 26</b></p> <p>Para resolver el ejercicio 26 leé la siguiente oración:</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><i>Cuando todo parecía dicho acerca de los mamíferos marinos, del Perú llegan <u>noticias</u> de una nueva especie de delfín.</i></p> </div> <p><i>Marinos</i> es un:</p> <p>a) sustantivo</p> <p>b) adjetivo</p> <p>c) verbo</p> <p>d) adverbio</p> <p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b>  a) 55,22%    <b>b) 32,93%</b>    c) 5,33%    d) 4,24%    Omitidos: 2,28%</p>	Clases de palabras. Funciones.	Reconocimiento de adjetivos.
<p><b>• Item N° 38</b></p> <p>¿Cuál de las siguientes palabras se escriben con "s"?</p> <p>a) firme__a</p> <p>b) diver__ión</p> <p>c) importa__ión</p> <p>d) ac__ión</p> <p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b>  a) 51,23%    <b>b) 33,77%</b>    c) 7,80%    d) 4,15%    Omitidos: 3,06%</p>	Ortografía: uso de la "s".	Identificación de palabras que llevan "s".

Dificultad identificada	Observaciones																
<p>Que la mayoría de los niños haya considerado "marinos" como sustantivo y no como adjetivo, probablemente tiene que ver con la falta de entrenamiento en reconocer palabras en un texto, atendiendo a cómo funcionan dentro de él. Es una práctica común (y poco feliz) clasificar palabras sueltas. Los niños probablemente hayan asociado "marinos" con "marineros", sustantivo común, manejándose en un nivel concreto. Debería preguntarse: ¿a quién se refiere "marinos"?; a "mamíferos". Como "mamíferos" es sustantivo y "marinos" lo modifica, "marinos" es adjetivo.</p>	<p>Aquí es importante aclarar que para identificar clases de palabras es necesario ver cómo funcionan en el texto, es decir, reconocer la función sintáctica de las mismas.</p> <p>La función más importante del adjetivo (y la que se ve en este nivel) es modificar al sustantivo; por lo tanto, para identificar un adjetivo, hay que identificar al sustantivo al cual se refiere.</p> <p>En el caso del ítem de referencia se habla de los mamíferos marinos. Es evidente que marinos aclara la clase de mamíferos de la que se habla; por lo tanto es un adjetivo.</p> <p>Si hubiéramos dicho "los marinos llegaron a puerto", "marinos" sería claramente un sustantivo, cumpliendo la función de núcleo del sujeto. Este es sólo un ejemplo de la importancia que tiene el contexto para establecer las clases de palabras.</p>																
<p>Las dificultades para resolver este ítem estriban en el desconocimiento de las reglas ortográficas que indican el uso de "c", "s" y "z".</p> <p>Además, al desconocimiento de la regla, se suma el que los niños en general creen que todas las palabras terminadas en "ción" se escriben con "c"; esto justificaría la elección de la opción a) por descarte.</p>	<p>Resolver este ítem implica el conocimiento del uso de "s" y "c" en las terminaciones "sión" y "ción".</p> <p>Por otra parte, también es necesario reforzar la enseñanza del uso de la "z", en este caso, la terminación "eza".</p> <p>No está de más recordar dichas reglas:</p> <p>La terminación "ción" se escribe con "c" cuando la palabra tiene una afín en "dor" - "tor". Por ejemplo:</p> <table data-bbox="831 1313 1164 1456"> <tr> <td>canción</td><td>cantor</td></tr> <tr> <td>respiración</td><td>respirador</td></tr> <tr> <td>promoción</td><td>promotor</td></tr> <tr> <td>fundación</td><td>fundador</td></tr> </table> <p>La terminación "sión" se escribe con "s" cuando tiene una afín en "so", "sor", "sible" o "sivo". Por ejemplo:</p> <table data-bbox="831 1570 1406 1713"> <tr> <td>televisión</td><td>televisivo - televisor</td></tr> <tr> <td>emisión</td><td>emisor</td></tr> <tr> <td>confusión</td><td>confuso</td></tr> <tr> <td>extensión</td><td>extensible - extenso - extensivo</td></tr> </table> <p>Los sustantivos abstractos terminados en "ez" y "eza" se escriben con "z". Por ejemplo: fijeza - madurez.</p>	canción	cantor	respiración	respirador	promoción	promotor	fundación	fundador	televisión	televisivo - televisor	emisión	emisor	confusión	confuso	extensión	extensible - extenso - extensivo
canción	cantor																
respiración	respirador																
promoción	promotor																
fundación	fundador																
televisión	televisivo - televisor																
emisión	emisor																
confusión	confuso																
extensión	extensible - extenso - extensivo																



### Propuesta metodológica

Para abordar este tema es importante alternar el trabajo individual con el grupal. Es fundamental, en éste como en tantos otros temas de gramática, combinar el trabajo individual y grupal incluyendo como cierre una puesta en común, donde se podrán aclarar dudas.

Es necesario decir que las siguientes sugerencias son sólo algunas de las tantas maneras en que se puede trabajar este tema. Cada docente encontrará la forma que crea más conveniente y efectiva para lograr los objetivos.

Las actividades propuestas son:

- Reconocer adjetivos en un texto y ver a qué sustantivo modifican.
- Extraer sustantivos de un texto y agregarles adjetivos.
- En un texto, identificar los sustantivos y agregarles, a cada uno, uno o varios adjetivos.
- Ejemplos donde se deba completar.
- Dar un listado de palabras (que puedan funcionar como sustantivos o como adjetivos) y que los alumnos las usen en oraciones, indicando qué función cumplen en cada una de las oraciones.
- Dar palabras que puedan funcionar como sustantivos o como adjetivos y que se las use de ambas formas. Por ejemplo:

1- El viejo llegó.  
(Sust.)

2- Ese florero viejo se rompió.  
(Adjet.)

- Dado un texto, reconocer los adjetivos y reemplazarlos por sinónimos, teniendo en cuenta el sustantivo al que modifican.

Las propuestas metodológicas sugeridas en este trabajo son sólo algunas de las formas posibles en que puede encararse la tarea.

Seguramente cada docente evaluará la propuesta y la hará crecer con su propia creatividad, atendiendo a las condiciones propias de su lugar y su grupo de alumnos.

A tal fin sugerimos:

- Recortar palabras de diarios y revistas que respondan a las reglas bajo estudio.
- Escribir al dictado palabras estudiadas previamente.
- Rimar terminaciones y a partir de ellas hacer trabalenguas, escribir coplas, etc.
- Tomar un mismo dictado varias veces en el año y evaluar el proceso y los resultados.
- Formar familias de palabras.
- Hacer carteles para el aula.
- Usar palabras que respondan a las reglas en producciones propias.
- Ejercicios donde se deba completar.
- Identificar palabras que respondan a la regla estudiada en un texto.
- Hacer juegos con palabras.
- Crucigramas.
- Sopa de letras.

El trabajo con las reglas es importante, pero no asegura los resultados.

**Es imprescindible ejercitar la ortografía cada vez que aparezca un error o una duda, y no circunscribir este trabajo únicamente al área de Lengua.**

No olvidemos que el código escrito nos sirve para comunicarnos: escribir bien contribuye a lograr este objetivo.

**Nivel Primario**

**L e n g u a**

**Item 25**

## Texto de referencia del ítem 25

### **Llegan los delfines picudos**

Cuando todo parecía dicho acerca de los mamíferos marinos, del Perú llegan noticias de una nueva especie de delfín. Sus descubridores le dieron el nombre científico de "Mesoplodon peruvianus" y pertenece a un género de delfines picudos característicos de aguas profundas.

El investigador peruano Juan Carlos Reyes informó que examinaron diez ejemplares de la nueva especie. La primera muestra -sólo la parte de un cráneo y una vértebra- fue encontrada en 1976 cerca del mercado pesquero de San Andrés, en Lima, por un investigador estadounidense. Los pescadores dijeron que eran los restos de un cachalote capturado un año antes.

Sólo nueve años más tarde Reyes recuperó un ejemplar completo que había sido atrapado a una distancia de treinta millas náuticas de la costa peruana. Los otros ocho especímenes fueron hallados en circunstancias similares o encallados en la costa.

Reyes explicó que la comparación de caracteres externos, como la forma de la cabeza o la aleta dorsal, y especialmente el estudio de las características craneanas, les hicieron pensar que todos esos ejemplares pertenecían a la misma especie.

El hecho de que el esqueleto siga siendo fundamental para decidir si se trata de una nueva especie es algo caprichoso. Evolutivamente, las modificaciones de las piezas óseas tardan muchísimo tiempo en producirse. No sucede lo mismo con los caracteres externos del animal, como el color o el tamaño del cuerpo.

Los delfines descubiertos poseen un pico pronunciado, aletas dorsal y pectorales chicas y son los más pequeños del grupo. Lo tardío de su descubrimiento se debe probablemente a su marcada discreción: viven en alta mar y suelen realizar pocas piruetas aéreas a diferencia de otros delfines.



Item analizado	Contenido	Operación requerida
<p>♦ <b>Item N° 25</b></p> <p>¿Cuál es el mejor resumen del texto?</p> <p>a) Juan Carlos Reyes, un investigador peruano, descubrió una nueva especie de delfín: el Mesoplodon peruvianus. Años más tarde se descubrieron ocho esqueletos completos. Los primeros restos que se encontraron fueron sólo una vértebra y parte de un cráneo.</p> <p>b) Hace casi veinte años se descubrió una nueva especie de delfín: el más pequeño de su especie y que tiene un pico pronunciado. Probablemente no fue descubierto antes porque vive en aguas profundas y se muestra poco.</p> <p>c) Nueve años más tarde de haber sido hallados los primeros restos de una nueva especie de delfín, se descubrió un esqueleto completo que había sido atrapado a treinta millas de la costa peruana. El investigador Juan Carlos Reyes difundió la noticia.</p> <p>d) Los descubridores de un nuevo tipo de delfín lo llamaron Mesoplodon peruvianus. Primero, encontraron sólo la parte de un cráneo y una vértebra. Los pescadores dijeron que eran los restos de un cachalote que había sido capturado un año antes.</p>	<p>Contenido semántico primordial. Resumen.</p>	<p>Reconocimiento del resumen más adecuado.</p>
<p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b></p> <p>a) 45,64%    b) <u>20,36%</u>    c) 13,62%    d) 16,87%    Omitidos: 3,52%</p>		



## Comprensión lectora

Dificultad identificada	Observaciones
<p>Los niños no pudieron discriminar lo importante de lo accesorio. La mayoría optó por la respuesta que le ofrecía mayor cantidad de elementos concretos y comprobables en el texto.</p> <p>La opción correcta es un verdadero resumen y como tal exige un mayor trabajo de elaboración y abstracción: presupone poder encontrar las ideas principales y secundarias de un texto y organizarlas.</p> <p><b>Un buen resumen exige una comprensión clara del texto. Una buena comprensión supone el conocimiento del vocabulario básico del mismo.</b> Este texto posee un vocabulario específico cuyo conocimiento se da por supuesto. Justamente el desconocimiento que algunos de los alumnos pudieron haber tenido de dicho repertorio léxico ha sido un obstáculo más en la resolución del ítem.</p>	<p>Las precisiones conceptuales y las propuestas metodológicas de este trabajo se circunscriben a las aplicables a un texto informativo, ya que el usado para resolver este ítem tiene esas características. Recordemos, para poder caracterizar un texto informativo, cuáles son los elementos que definen el circuito de la comunicación.</p> <div data-bbox="733 456 1315 790" data-label="Diagram"> <pre> graph LR     Referente["Referente (a qué se refiere el mensaje)"]     Emisor["Emisor"]     Canal1["Canal"]     Mensaje["Mensaje (lo que se transmite)"]     Canal2["Canal"]     Receptor["Receptor"]     Referente --&gt; Mensaje     Emisor --&gt; Canal1     Canal1 --&gt; Mensaje     Mensaje --&gt; Canal2     Canal2 --&gt; Receptor     </pre> </div> <p>En un texto informativo, el emisor tiene la intención de informar (exponer datos para darlos a conocer) acerca de algo (referente). Para ello, utiliza oraciones enunciativas y verbos en tercera persona del Modo Indicativo.</p> <p>El resumen de un texto informativo es la expresión sintética de sus ideas.</p> <p>Para poder llegar a resumir un texto, los alumnos deben poder encontrar las ideas principales y secundarias del mismo y luego deben poder organizarlas, respetando las ideas del autor, sin introducir ideas propias y sin variar el encadenamiento de los hechos importantes. Para organizar las ideas principales en un resumen es necesario relacionarlas usando <b>conectores</b>.</p> <p>Los conectores son palabras o expresiones que se usan para relacionar distintas partes de un texto. Algunos conectores indican que la idea principal se va desarrollando (son palabras de <b>avance</b>): por eso, asimismo, y, además, también, entonces, más tarde, pues, porque.</p> <p>Otros, en cambio, indican una objeción o un cambio de dirección en lo que antes se dijo (son palabras de <b>retroceso</b>): pero, sin embargo, por el contrario, aunque, no obstante, a pesar de.</p> <p>Por último, algunos conectores indican que la idea principal va llegando a su fin (son palabras <b>resumen</b>): en consecuencia, finalmente, por último, en conclusión, resumiendo.</p>



### Propuesta metodológica

#### RESUMEN

Es una operación discursiva compleja. Se trate de un texto informativo, argumentativo o narrativo, el resumen consiste en primer lugar, en hallar las ideas principales o datos esenciales que permitan la comprensión de un texto. Generalmente esta operación incluye el deslinde de las ideas secundarias, es decir aquellas que constituyen los datos accesorios no indispensables para la comprensión del texto.

En segundo lugar, halladas esas ideas, se las conecta de acuerdo con la intención discursiva que preside el texto, sin que ello signifique el remedo del estilo que el autor ha dado a su discurso original.

El resumen se escribe, por lo general, usando la tercera persona del singular, y demás recursos que concuerden con el uso de dicha persona gramatical. No se usan tampoco nombres propios, ni ninguna otra referencia que particularice o especifique alguno de los datos mencionados en el texto original.

#### COMO HACER UN RESUMEN

Encontrar **ideas principales y secundarias** en un texto es imprescindible para poder resumirlo. Esto se puede hacer de diferentes maneras.

Algunas sugerencias son:

- Marcar los elementos principales del texto informativo: encontrar el **qué, quién, cuándo, dónde y por qué**.
- Encontrar el mejor título para un texto.
- Marcar palabras claves en un texto.
- Encerrar entre corchetes cada uno de los párrafos y explicar su contenido.
- Subrayar ideas principales y secundarias.
- Escribir las ideas principales, relacionándolas entre sí por medio de **conectores**.
- Realizar clasificaciones.
- Efectuar ejercicios con **conectores**: de completamiento, inserción, etcétera.
- Elaborar cuadros sinópticos.

La anterior no es de ninguna manera una enumeración taxativa de posibilidades, sino simplemente una guía que el docente podrá ampliar y/o modificar de acuerdo con su mejor criterio para adaptarla a las necesidades del grupo - aula.



**N**ivel Primario  
L e n g u a  
Item 10 y 11

**Texto de referencia de los ítem 10 y 11**

*El guardafaro miró a través de la ventana y pensó: "Esta noche va a haber tormenta, mejor me apuro".*

*El hombre era viejo. Toda su vida había vivido del mar y para el mar. Cuando su reuma no le permitió seguir navegando, había anclado en tierra, no muy lejos del agua.*

*Su nuevo trabajo le permitía oler el agua salada y sentir el viento y la lluvia en la cara, como la primera vez que subió a un barco.*

*Se puso sus botas altas, el gabán que de tan gastado ya no sabía de que color era y una gorra de visera.*

*Caminó los metros que separaban su casa del faro; al llegar al interior del cíclope inmóvil, creyó que esa noche no podría subir los treinta y pico de metros de la escalera de caracol.*

*Pero pudo. Cuando alcanzó la cima, descansó unos minutos y se puso a revisar que todo estuviera en orden. Llenó las lámparas de aceite y controló el sistema de relojería que movía los espejos parabólicos.*

*"Ya es hora", dijo en voz alta. Prendió las lámparas. El rayo de luz equivalente a millones de velas encendidas surgió de la nada y se dirigió hacia el mar. A los pocos minutos el rayo comenzó a girar sobre un eje imaginario.*

*Los marinos verían esa luz a veinte millas, o quizás a treinta. Eso les ayudaría a corregir el rumbo y a no encallar en las rocas o arrecifes de la costa.*

*El guardafaro prendió su pipa y saboreó el gusto del tabaco como si fuera la última vez.*

### Propuesta metodológica

#### Pronombres personales en función sujeto

Para el tema de correferencia, empezamos por los pronombres personales, pero en función "sujeto", porque son más fáciles de identificar. Algunas sugerencias son:

- \* Reemplazar el sujeto de una oración por un pronombre.
- \* Identificar en oraciones con sujeto tácito, el pronombre personal correspondiente.
- \* Realizar ejercicios donde se deba completar.
- \* Realizar ejercicios de reemplazo.
- \* Trabajar con las producciones de los chicos con el objetivo de evitar redundancias de la siguiente manera:
  - a) reemplazar individualmente sustantivos por pronombres personales.
  - b) leer en voz alta sus propias producciones para que el grupo identifique cuándo es necesario el reemplazo y cuándo no es posible hacerlo porque produce ambigüedad o confusión.

#### Variantes pronominales

A partir de los conceptos de Objeto Directo e Indirecto, se trabajan las variantes pronominales la, las, lo, los, le y les.

Proponemos:

- \* Realizar un trabajo oral intensivo.
- \* Reconocer a quién reemplaza la variante pronominal.
- \* Reemplazar la variante pronominal por el objeto al que se refiere, según el contexto.
- \* Reemplazar el objeto de referencia por la variante pronominal correspondiente.

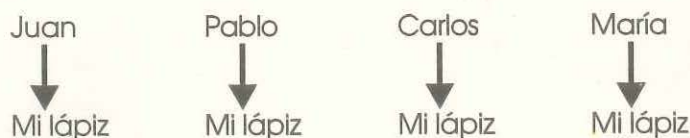
#### Pronombres posesivos

Es importante trabajar la relación del pronombre posesivo con la persona de referencia.

Ejemplo: Juan fue al cine. Llevó **su** auto.

**Su** es, en este caso, "**de Juan**".

Esto se puede trabajar en el aula adjudicando objetos iguales a los chicos para que se vea el **significado ocasional** del pronombre.



Cada **mi** alude a un objeto y poseedor diferentes.

- \* Reconocer a quién se refiere el pronombre posesivo en un texto.
- \* Utilizar pronombres posesivos y explicitar a quién se refieren.
- \* Realizar ejercicios donde se deba completar teniendo en cuenta el contexto.



Dificultad identificada	Observaciones																
<p>En el uso coloquial de su lenguaje el niño utiliza habitualmente los pronombres sin mayores titubeos, pues no se detiene a pensar en dicho uso.</p> <p>Sin embargo, no sucede lo mismo cuando escribe, ocasión en la que el maestro debe orientar al alumno en el uso de pronombres para evitar redundancias y establecer relaciones entre los distintos elementos del texto.</p> <p>Específicamente, en la forma de resolver ambos ítem, se detectan en particular, dos dificultades: la falta de reconocimiento y uso de los pronombres y el poco entrenamiento en actividades de sinonimia, lo que impidió establecer en el ítem 11 la relación hombre - guardafaro.</p> <p>Además, creemos que la redacción de las preguntas (¿A qué se refiere la palabra . . . . . ?) pudo llevar a no elegir la opción correcta, ya que los niños asocian el <b>qué</b> con cosa u objeto, y el <b>quién</b>, con persona.</p>	<p><b>Pronombres personales</b></p> <p>Desde el punto de vista semántico, los pronombres personales se caracterizan:</p> <p>a) por <b>no ser descriptivos</b>: no dan a conocer las características definitorias del objeto que designan: sólo señalan la persona gramatical (1º, 2º ó 3º).</p> <p>b) porque <b>su significación es ocasional</b>: la misma dependerá de su inserción en el texto.</p> <p>Desde el punto de vista sintáctico, los pronombres personales varían de forma según la función que cumplen.</p> <p>En el nivel primario, interesan fundamentalmente los siguientes:</p> <table data-bbox="692 687 1407 934"> <tr> <th>Pronombres personales (función Sujeto)</th><th>Variantes pronominales (función Objeto Directo)</th></tr> <tr> <td>Yo</td><td>la - las - lo - los</td></tr> <tr> <td>Tú</td><td></td></tr> <tr> <td>El</td><td>(función Objeto Indirecto)</td></tr> <tr> <td>Nosotros</td><td>le - les</td></tr> <tr> <td>Vosotros</td><td></td></tr> <tr> <td>Ellos</td><td></td></tr> </table> <p>Es por eso que estimamos conveniente un buen trabajo previo de reconocimiento del sujeto tácito y la adjudicación de las variantes pronominales para el objeto directo y el objeto indirecto.</p> <p>Paralelamente, es una tarea insoslayable del aula llevar al niño a adjudicar pronombres a las distintas personas del discurso (pronominalización), ya sea en textos elegidos por el docente, como en sus propias producciones.</p> <p><b>Pronombres posesivos</b></p> <p>Son pronombres posesivos los que, en relación con las personas gramaticales, dan idea de pertenencia.</p> <p>Desde el punto de vista semántico, los pronombres posesivos tienen las mismas características que los personales: no son descriptivos y tienen significación ocasional.</p> <p>Desde el punto de vista sintáctico, generalmente funcionan como adjetivos y a veces, como sustantivos.</p> <p>En el nivel primario se trabaja la función adjetiva. Son: <i>mío, tuyo, suyo, nuestro, vuestro, suyo</i> y sus apócopos <i>mi, tu, su</i> y sus plurales.</p> <p>Ejemplo:</p> <table data-bbox="752 1652 1366 1782"> <tr> <td>La loba, la loba, vendría por aquí, si este niño <b>mío</b> no quiere dormir.</td><td>Arroró mi niño, arroró mi sol, duérmase pedazo de <b>mi</b> corazón</td></tr> </table> <p>Juana de Ibarbourou</p> <p>Nana popular</p>	Pronombres personales (función Sujeto)	Variantes pronominales (función Objeto Directo)	Yo	la - las - lo - los	Tú		El	(función Objeto Indirecto)	Nosotros	le - les	Vosotros		Ellos		La loba, la loba, vendría por aquí, si este niño <b>mío</b> no quiere dormir.	Arroró mi niño, arroró mi sol, duérmase pedazo de <b>mi</b> corazón
Pronombres personales (función Sujeto)	Variantes pronominales (función Objeto Directo)																
Yo	la - las - lo - los																
Tú																	
El	(función Objeto Indirecto)																
Nosotros	le - les																
Vosotros																	
Ellos																	
La loba, la loba, vendría por aquí, si este niño <b>mío</b> no quiere dormir.	Arroró mi niño, arroró mi sol, duérmase pedazo de <b>mi</b> corazón																

Comprensión lectora

Item analizado	Contenido	Operación requerida
<p><b>. Item N° 10</b></p> <p>¿A qué se refiere la palabra subrayada en la siguiente oración?</p> <div> <p><i>Caminó los metros que separaban <u>su</u> casa del faro; al llegar al interior del cíclope inmóvil, creyó que esa noche no podría subir los treinta y pico de metros de la escalera de caracol.</i></p> </div> <p>a) a faro b) a metros c) a hombre d) a cíclope inmóvil</p>	Cohesión: coreferencia, pronombre posesivo.	Identificación de la palabra a la que hace referencia un pronombre.
<p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b></p> <p>a) 28,66%    b) 29,95%    c) <u>22,63%</u>    d) 15,74%    Omitidos: 3,03%</p>		
<p><b>. Item N° 11</b></p> <p>¿A qué se refiere la palabra subrayada en la siguiente oración?</p> <div> <p><i>El hombre era viejo. Toda su vida había vivido del mar y para el mar. Cuando su reuma no le permitió seguir navegando, había anclado en tierra, no muy lejos del agua. Su nuevo trabajo <u>le</u> permitía oler el agua salada y sentir el viento y la lluvia en la cara, como la primera vez que subió a un barco.</i></p> </div> <p>a) a viento b) a viento y lluvia c) a trabajo d) a guardafaro</p>	Cohesión: coreferencia, pronombre personal.	Reconoci- miento de la palabra a la que hace refe- rencia un pro- nombre.
<p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b></p> <p>a) 5,62%    b) 45,12%    c) 19,16%    d) <u>27,37%</u>    Omitidos: 2,73%</p>		

COMPRESION LECTORA

**Nivel Primario**

**L e n g u a**

**Item 9, 17 y 18**



**Texto de referencia del ítem 9**

El guardafaro miró a través de la ventana y pensó: "Esta noche va a haber tormenta, mejor me apuro".

El hombre era viejo. Toda su vida había vivido del mar y para el mar. Cuando su reuma no le permitió seguir navegando, había anclado en tierra, no muy lejos del agua.

Su nuevo trabajo le permitía oler el agua salada y sentir el viento y la lluvia en la cara, como la primera vez que subió a un barco.

Se puso sus botas altas, el gabán que de tan gastado ya no sabía de qué color era y una gorra de visera.

Caminó los metros que separaban su casa del faro; al llegar al interior del cíclope inmóvil, creyó que esa noche no podría subir los treinta y pico de metros de la escalera de caracol.

Pero pudo. Cuando alcanzó la cima, descansó unos minutos y se puso a revisar que todo estuviera en orden. Llenó las lámparas de aceite y controló el sistema de relojería que movía los espejos parabólicos.

"Ya es hora", dijo en voz alta. Prendió las lámparas. El rayo de luz equivalente a millones de velas encendidas surgió de la nada y se dirigió hacia el mar. A los pocos minutos el rayo comenzó a girar sobre un eje imaginario.

Los marinos veían esa luz a veinte millas, o quizás a treinta. Eso les ayudaría a corregir el rumbo y a no encallar en las rocas o arrecifes de la costa.

El guardafaro prendió su pipa y saboreó el gusto del tabaco como si fuera la última vez.

**Texto de referencia de los ítem 17 y 18**

**Llegan los delfines picudos**

Cuando todo parecía dicho acerca de los mamíferos marinos, del Perú llegan noticias de una nueva especie de delfín. Sus descubridores le dieron el nombre científico de "Mesoplodon peruvianus" y pertenece a un género de delfines picudos característicos de aguas profundas.

El investigador peruano Juan Carlos Reyes informó que examinaron diez ejemplares de la nueva especie. La primera muestra -sólo la parte de un cráneo y una vértebra- fue encontrada en 1976 cerca del mercado pesquero de San Andrés, en Lima, por un investigador estadounidense. Los pescadores dijeron que eran los restos de un cachalote capturado un año antes.

Sólo nueve años más tarde Reyes recuperó un ejemplar completo que había sido atrapado a una distancia de treinta millas náuticas de la costa peruana. Los otros ocho especímenes fueron hallados en circunstancias similares o encallados en la costa.

Reyes explicó que la comparación de caracteres externos, como la forma de la cabeza o la aleta dorsal, y especialmente el estudio de las características craneanas, les hicieron pensar que todos esos ejemplares pertenecían a la misma especie.

El hecho de que el esqueleto siga siendo fundamental para decidir si se trata de una nueva especie es algo caprichoso. Evolutivamente, las modificaciones de las piezas óseas tardan muchísimo tiempo en producirse. No sucede lo mismo con los caracteres externos del animal, como el color o el tamaño del cuerpo.

Los delfines descubiertos poseen un pico pronunciado, aletas dorsal y pectorales chicas y son los más pequeños del grupo. Lo tardío de su descubrimiento se debe probablemente a su marcada discreción: viven en alta mar y suelen realizar pocas piruetas aéreas a diferencia de otros delfines.



## Comprensión lectora

### Propuesta metodológica

Las siguientes propuestas intentan poner al alcance del docente una secuencia de actividades globales que de ninguna manera deben ser tomadas como las únicas posibles. Tienen en cuenta ejes básicos a desarrollar para alcanzar el objetivo que nos ocupa. Estas actividades apuntan a desarrollar la comprensión lectora.

1) Fomentar la lectura, para que leer sea significativo y placentero. Algunas formas para lograrlo son:

- a - Biblioteca en el aula, donde cada niño trae libros para compartir. (En caso de que no haya libros, se pueden hacer los propios).
- b - Aumentar el tiempo de lectura.
- c - Los "cuentacuentos": cada niño trae al aula y lee al resto lo que más le gustó de lo leído en los últimos días.
- d - Dramatizar cuentos y poesías.
- e - Ilustrar cuentos y poesías.
- f - Lectura de cuentos y poesías a cargo del docente. Incorporar cualquier otro tipo de material de lectura.

2) Cuando hemos logrado en los niños el acercamiento al libro, ya podemos trabajar en la comprensión de textos. Entre otras posibilidades proponemos:

- a - Redactar y traducir mensajes en clave.
- b - Colocar títulos.
- c - Realizar preguntas minuciosas que lo obliguen a detenerse y a releer el texto.
- d - Mostrar que una misma palabra puede significar varias cosas diferentes en función del contexto.
- e - Reelaborar párrafos de un texto o textos completos con sus propias palabras (paráfrasis).
- f - Trabajar con sinónimos, antónimos y homófonos.
- g - Elaborar cuadros sinópticos.

3) Relaciones de causa-efecto.

Algunas sugerencias que nos parecen apropiadas para trabajar estas relaciones son:

- a - Ordenar textos desordenados, con final abierto o cerrado (donde se puedan establecer distintos resultados a partir de los diferentes encañamientos de las relaciones de causa-efecto que establezcan los chicos).
- b - Elaborar cadenas de causas y efectos a partir de un hecho concreto (doméstico, del aula, periodístico, etc.)
- c - A partir de la observación de imágenes, inferir causas y/o consecuencias.
- d - Agrupar opiniones o posturas en un texto.
- e - Reconocer en una secuencia el elemento discordante.
- f - Introducir un eslabón en la secuencia del texto sin que produzca alteraciones en el sentido total del mismo.
- g - Introducir conectores en un texto.
- h - Reemplazar signos de puntuación por conectores.
- i - Coordinar oraciones o proposiciones mediante conectores.
- j - Escribir un texto utilizando conectores.
- k - Realizar ejercicios en los que haya que completar donde, dada una causa, haya que atribuirle un efecto o viceversa. Esto puede hacerse sobre la base de conocimientos que ya posee el alumno o con datos que se aporten en el momento.

Dificultad identificada	Observaciones
<p>Creemos que las dificultades que han tenido los alumnos para resolver satisfactoriamente estos ítem, se originan al no poder identificar las <b>relaciones de causa y efecto</b> cuando no están explícitos en el texto los <b>conectores causales</b> ("porque", "ya que", "a causa de", "debido a", etc.). Esto, a su vez, se relaciona con la falta de entrenamiento en la <b>comprensión de textos</b>, y también con el <b>desarrollo de la propia escritura</b>.</p> <p>Un chico que lee y no entiende lo que lee o que no maneja su lengua escrita, difícilmente va a poder inferir una relación causal de las características antes citadas (sin nexo explícito).</p> <p>Cabe agregar, respecto de la resolución del ítem 18, que a lo ya expuesto se suman dos nuevas dificultades. Ellas son: el desconocimiento del uso correcto de los dos puntos y la falta de vocabulario, temas ambos que por su importancia merecen ser tratados en otro trabajo.</p> <p>En el caso del ítem 9, habría que agregar la dificultad que presenta un ítem cuya consigna se expresa a través de una negación.</p>	<p>Las relaciones lógicas de causa-efecto no ofrecen dificultad para su reconocimiento cuando tienen explicitado el nexo (porque, ya que, a causa de, debido a) que relaciona sus partes.</p> <p>Por ejemplo: "Volvió empapado <b>porque</b> llovía a cántaros".</p> <p>Resulta más difícil identificar esas relaciones cuando está omitido el nexo causal, que es el caso de los ítem bajo análisis.</p> <p>Este nivel de comprensión requiere el cumplimiento de distintas etapas previas:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- Enfatizar la necesidad de leer en cuanto su significación social y además, despertar el gusto por la lectura.</li> <li>2- La primera tarea del docente, si quiere tener éxito en ella, es acercar la lectura a los niños de la manera más atractiva posible y lograr que el acto de leer sea significativo y placentero.</li> <li>3- Enfrentarlos con distintos tipos de textos y ejercitarlos en la comprensión de los mismos. Aquí se trata de provocar en los niños la necesidad de volver al texto una y otra vez, para descubrirlo y así desentrañar todos sus significados. Creemos que la <b>relectura</b> de un texto es imprescindible para su comprensión.</li> <li>4- Ejercitarlos en la elaboración de sus propias producciones escritas. Un niño que puede expresarse satisfactoriamente por escrito, probablemente logre comprender mejor las producciones ajenas.</li> </ol> <p>Aprender a leer nos permite, en tanto seres con lenguaje, acceder al mundo de la palabras, producir significados y apropiarnos de los significados creados por otros.</p>



Item analizado	Contenido	Operación requerida
<p><b>Item N° 9</b></p> <p>¿Cuál de las siguientes razones <b>NO</b> explica por qué el viejo marino trabaja de guardafaro?</p> <p>a) porque extraña su vida de marino</p> <p>b) porque le gustan las alturas</p> <p>c) porque le gusta estar cerca del mar</p> <p>d) porque le gusta ayudar a los marinos</p> <p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b> a) 18,35%    <b>b) 27,62%</b>    c) 39,88%    d) 12,32%    Omitidos: 1,83%</p>	Relaciones semánticas lógicas.	Reconocimiento de la causa de una acción.
<p><b>Item N° 17</b></p> <p>Los científicos pensaron que estaban ante una nueva especie porque:</p> <p>a) Los especímenes fueron hallados en circunstancias similares</p> <p>b) Los ejemplares presentaban características similares</p> <p>c) Los ejemplares se hallaron cerca de la costa peruana</p> <p>d) Todos los ejemplares encallaron en la costa</p> <p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b> a) 26,62%    <b>b) 26,07%</b>    c) 30,77%    d) 13,02%    Omitidos: 3,52%</p>		
<p><b>Item N° 18</b></p> <p>Probablemente esta especie tardó en ser descubierta porque los ejemplares</p> <p>a) Son pequeños</p> <p>b) Realizan muchas piruetas</p> <p>c) Se muestran poco</p> <p>d) Tienen aletas dorsal y pectorales chicas</p> <p><b>Porcentaje de respuesta elegida:</b> a) 15,99%    b) 9,70%    <b>c) 31,15%</b>    d) 40,42%    Omitidos: 2,74%</p>	Relaciones semánticas lógicas.	Reconocimiento de la causa de una acción.



**Nivel Primario**

**L e n g u a**

**I t e m 4 1**





## Producción de texto

### Propuesta metodológica

Para incentivar la creatividad y las ganas de escribir, es necesario brindar un espacio y un tiempo propicios que le permitan al niño llegar a la escritura sin presiones, en su significado social y placentero. No olvidemos que escribir no debe ser patrimonio de unos pocos elegidos, sino de todos, y que se llega a ello de una sola manera: escribiendo. El tiempo de la motivación es tan importante como el tiempo asignado a la escritura.

Es necesario crear un clima en el que cada niño pueda desprenderse de lo cotidiano, de la realidad que lo circunda en ese momento, para "meterse" en su propio mundo interior. Esto le permitirá explorar zonas desconocidas por él mismo, ahondar en su propia riqueza interior, y a partir de allí desarrollar su creatividad, encontrar nuevas formas de expresarse.

A título de ejemplo, algunas actividades que favorecen la consecución de este objetivo, son:

- Juegos de palabras.
- Lectura de producciones ajenas.
- Juegos con objetos.
- Juegos con personajes de cuentos.
- Juegos con los sentidos.
- Narrar a partir de imágenes plásticas.
- Narrar a partir de imágenes auditivas (composiciones musicales, ruidos, sonidos de la naturaleza, etc.).
- Narrar a partir de olores, aromas, fragancias.
- Ilustrar cuentos leídos en grupo e intercambiar los dibujos, para escribir nuevos cuentos basados en ellos.
- Dramatizar cuentos leídos en grupo y escribir nuevos cuentos basados en las dramatizaciones.
- Narrar a partir de una frase motivadora.
- Narrar a partir del principio y el fin de una historia.
- Escribir una historia, conociendo el fin de la misma.
- Narrar una historia que deba incluir en su desarrollo una oración dada.
- Narrar una historia que deba incluir en su desarrollo algunas palabras dadas (por ejemplo: un sustantivo, un adjetivo, un verbo, un número, etc.).
- Inventar un personaje, dibujarlo, adjudicarle un atributo distintivo y escribir con él una historia.

Una vez realizados los trabajos escritos (que algunas veces serán grupales, otras en parejas y la mayoría de las veces individuales), es importante trabajar los textos en forma oral.

No siempre es posible leer todos los textos todas las veces, pero se obrará de tal manera que todos los niños tengan la oportunidad de mostrar sus producciones, en distintas ocasiones. Es ésta la instancia de mayor aprendizaje, ya que el niño muestra lo que pudo hacer y se ve, en grupo, cómo puede mejorar la forma.

La lectura en voz alta a cargo del maestro permitirá:

- Colocar los signos de puntuación donde corresponda. El maestro, al leer, debe respetar lo que el niño escribió sin agregar ni quitar signos, para que el grupo descubra los errores de puntuación y pueda corregirlos.
- Evitar redundancias mediante el uso de pronombres personales y sus variantes.
- Corregir las ambigüedades que se produzcan por abusar del sujeto tácito o por el uso incorrecto de los pronombres.
- Enriquecer el vocabulario utilizando sinónimos para evitar repeticiones.
- Clarificar relaciones lógicas de causa-efecto.
- Relacionar ideas mediante el uso de conectores.
- Identificar los elementos de una narración: quién, cómo, cuándo, dónde, qué, y la secuencia de acontecimientos.
- Corregir errores de concordancia, ya sea entre sujeto y verbo, o entre sustantivo y adjetivo.
- Utilizar correctamente los tiempos verbales y establecer correlaciones correctas.
- Darse cuenta de que, si utilizan el código escrito (ortografía y caligrafía), su mensaje será entendido por otro destinatario, sin mayor dificultad. Si el maestro, durante su lectura, se detiene ante los errores ortográficos o ante la letra ilegible, el niño visualizará claramente sus errores y comprenderá la necesidad de corregirlos.

Todo lo dicho facilita el desarrollo de la propia escritura, pero de ninguna manera agota todas las posibilidades. En el caso del género epistolar, el niño transferirá el aprendizaje realizado a la redacción de una carta.

Sin embargo, creemos que es condición esencial para escribir una buena carta que exista un destinatario real. Por ejemplo, en Ciencias Sociales, si están estudiando regiones de la Argentina, los alumnos pueden intercambiar correspondencia con niños de otras provincias; si están tratando el tema de la contaminación ambiental, pueden enviar cartas a los organismos gubernamentales para que se ocupen del problema; si juegan al amigo invisible con sus compañeros de aula, intercambiar cartas, acertijos, claves; pueden, en fin, escribir cartas a niños de otro grado y depositarlas en un buzón de la escuela, y esperar sus respuestas.

En la escuela se dan a menudo muchas situaciones reales que pueden ser aprovechadas por el docente para entrenarlos en la escritura de cartas.



Dificultad identificada	Observaciones
<p>Muy pocos niños pudieron incluir en sus producciones la totalidad de las pautas exigidas por la consigna. Creemos que la falta de entrenamiento en la relectura de las mismas para su comprensión y resolución fue un factor decisivo en la calidad de las producciones.</p> <p>El niño debía ponerse en el lugar de otro, imaginar el destinatario, crear una situación, pensar qué cosas escribir y cómo escribirlas.</p> <p>En el género epistolar, lo que da sentido a una carta es la condición de ser escrita para que alguien la lea y la comprenda.</p> <p>Además de consideraciones generales propias de las consignas y del género epistolar, podemos decir que subyacen dificultades inherentes a la coherencia, a la cohesión, al vocabulario, a la puntuación, a la ortografía y a la creatividad, tal como se evidencian en los resultados de los ítem de respuesta cerrada.</p> <p>Un párrafo aparte merece la adecuación a la situación comunicativa, que en la carta adquiere fundamental importancia y que creemos es poco ejercitada en el aula: transferir el lenguaje coloquial oral al escrito.</p>	<p>Creemos que el trabajo que tiene que realizar el maestro en el aula para lograr una buena producción escrita por parte de los niños, es amplio y abarcativo:</p> <p>a-Por un lado, debe lograr que el niño se acerque al libro, lea con placer y comprenda lo que lee. Aquí se ejercitará comprensión de textos, vocabulario, coherencia (jerarquización de ideas, secuencia, relaciones de causa-efecto), cohesión (conectores, correferencia).</p> <p>b-Por otro lado, debe entrenarlo en la adquisición de ciertos conceptos gramaticales y normativos básicos que lo ayudarán a entender lo que lee y a producir sus propios textos. Los aspectos gramaticales que deben tratarse son: sujeto y predicado, clases de palabras (sustantivo, adjetivo, verbo, pronombre) y su concordancia. En cuanto al aspecto normativo, se tratarán las principales reglas ortográficas y de acentuación y el uso de los signos de puntuación. Se aprovechará toda oportunidad que se presente para aclarar dudas o corregir errores en tal sentido. También creemos que es importante trabajar aquí la caligrafía: una letra que no es legible es un obstáculo más para conseguir una buena comunicación.</p> <p>c-Simultáneamente, se debe incentivar al alumno a expresarse por escrito, para que logre hacerlo con claridad y soltura.</p> <p>Las precisiones conceptuales y las propuestas metodológicas correspondientes al punto "a", las hemos tratado detalladamente al analizar los ítem 9, 17, 18 (relaciones semánticas lógicas), 25 (resumen), y 10 y 11 (cohesión). Las referidas al punto "b", cuando trabajamos los ítem 31 (familia de palabras), 26 (clases de palabras), 37 y 38 (ortografía, acentuación). Al realizar las propuestas metodológicas para el punto "c" (la producción escrita), se insistirá en el uso correcto de signos de puntuación, nociones de concordancia, correlaciones verbales, pronominalizaciones. El tratamiento teórico de cada uno de estos conceptos se hará cuando se estudien los ítem que evalúan dichos temas en particular.</p>

Item analizado	Contenido	Operación requerida
<p><b>Item N° 41</b></p> <p>Propuesta para el trabajo de expresión escrita:</p> <div data-bbox="167 430 935 535" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><i>Juancito debe escribir una carta a su amigo Ernesto para anunciarle que irá a visitarlo:</i></p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ambos tienen 11 años</li> <li>- Juancito vive en una provincia argentina</li> <li>- su amigo Ernesto se ha ido a vivir al Uruguay</li> <li>- Juancito le cuenta algunas cosas que le han sucedido durante este año</li> </ul> <p>Si vos fueras Juancito, ¿cómo escribirías esa carta?</p>	<p>Carta a un amigo.</p>	<p>Producción del texto escrito.</p>